

4° edizione 2019
Premio Internazionale d'Arte
Poesia Vernacolo Haiku Fotografia Pittura

La couleur d'un poème

IMMAGINEARTE

Iniziativa a sostegno Associazione Nazionale D.i.Re "Donne in Rete contro la violenza"

D.i.Re
Donne in Rete contro la violenza

IMMAGINEARTE

promuove e organizza la
IV° edizione del Premio Internazionale d'Arte
per Poesia, Vernacolo, Haiku, Pittura e Fotografia 2019

LA COULEUR D'UN POÈME

Iniziativa a sostegno dell'Associazione Nazionale D.i.Re
"Donne in Rete contro la violenza"



L'evento culturale nasce con l'intento di promuovere la poesia contemporanea sia in lingua italiana, straniera che in vernacolo, divulgare la bellezza della natura e dell'universo in 17 sillabe, quella che gli antichi maestri giapponesi chiamarono haiku, nonché l'estro creativo espresso attraverso la fotografia e la pittura. Fortemente voluta dalla presidente del Premio Maria Grazia Vai, l'iniziativa di questa quarta edizione è dedicata e volta a sostegno di un importante progetto sociale: l'Associazione Nazionale D.i.Re "Donne in Rete contro la violenza", la prima associazione italiana a carattere nazionale di centri antiviolenza non istituzionali e gestiti da associazioni di donne, che affronta il tema della violenza maschile sulle donne secondo l'ottica della differenza di genere, collocando le radici di tale violenza nella storica, ma ancora attuale, disparità di potere tra uomini e donne nei diversi ambiti sociali. Madrina dell'evento Simona Carboni, poetessa e operatore sociale

" DI TUTTO QUEL ROSA CHE NON T'HO MAI DETTO...

*e che vorrei tu mi donassi sempre nei giorni di vento,
quando le ciocche s'incastano nell'umido di lacrima,
ed io mi raccolgo ancora come fiore.. "*

1) Il concorso è articolato in 5 sezioni:

Sez. A - Poesia

Sez. B - Fotografia

Sez. C - Haiku

Sez. D - Pittura

Sez. E - Vernacolo "*Memorial Antonio Regondi*"

2) Invio delle opere:

Gli elaborati dovranno essere inviati per e-mail all' indirizzo immagineart@libero.it allegando la copia del versamento della quota di partecipazione con le seguenti modalità:

sezione A - C - E) poesia, haiku, vernacolo

Le opere sia edite che inedite, dovranno essere allegate in formato word (no pdf, no jpeg) completo dei dati dell'autore (nome, cognome, indirizzo, tel, mail e riportare la seguente dichiarazione "Dichiaro che le opere sono frutto del mio personale ingegno e Autorizzo l'uso dei miei dati personali ai sensi dell'art. 13 D.L. 196/2003 ")

sezione B) fotografia BIANCO E NERO

Si richiede solo l'invio delle opere in formato fotografico (jpeg) in bianco e nero, ad alta risoluzione e accompagnate dal titolo. Nel corpo della mail, oppure in allegato, inserire i dati dell'autore (nome, cognome, indirizzo, tel, mail e riportare la seguente dichiarazione "Dichiaro che le opere sono frutto del mio personale ingegno e Autorizzo l'uso dei miei dati personali ai sensi dell'art. 13 D.L. 196/2003 ")

sezione D) pittura

Si richiede solo l'invio dell'immagine fotografica delle opere in formato fotografico (jpeg) ad alta risoluzione accompagnate da una breve descrizione: titolo, dimensioni e tecnica utilizzata. Nel corpo della mail, oppure in allegato, inserire i dati dell'autore (nome, cognome, indirizzo, tel, mail e riportare la seguente dichiarazione "Dichiaro che le opere sono frutto del mio personale ingegno e Autorizzo l'uso dei miei dati personali ai sensi dell'art. 13 D.L. 196/2003 ")

3) Si partecipa con un massimo di:

sezione A) 5 poesie senza limiti di lunghezza a tema libero

sezione B) 3 fotografie in bianco e nero a tema libero

sezione C) 5 haiku

sezione D) 5 opere a tema libero

sezione E) 3 poesie senza limiti di lunghezza a tema libero con la relativa traduzione (sono ammesse opere in altra lingua purché accompagnate dalla relativa traduzione in italiano)

4) Quota di partecipazione: è possibile partecipare contemporaneamente a più sezioni; per ogni sezione è richiesto il pagamento di € 10,00 da versare con bonifico bancario IBAN: IT15P0760105138275548375551 - BIC/SWIFT **BPPIITRRXXX** - POSTE ITALIANE intestato a Dr. Massimiliano Vai. Causale: Premio Nazionale d'Arte (nome cognome del partecipante, sezione) e inviare copia del bonifico unitamente agli elaborati. In alternativa è possibile effettuare una ricarica con poste pay (in questo caso richiedere gli estremi via mail)

5) Scadenza invio delle immagini delle opere e degli elaborati: entro le ore 24,00 del 31/05/2019

6) Non verranno accettate opere che presentino elementi razzisti, denigratori, pornografici, blasfemi o d'incitamento all'odio, alla violenza e alla discriminazione di ciascun tipo.

7) La Commissione di Giuria è composta da esponenti del panorama letterario artistico nazionale e internazionale:

Sezione letteraria

POESIA

Presidente di giuria: Gianluca Regondi, poeta, scrittore, fotografo, recensore,
Carla Maria Casula, giornalista, poeta, recensore
Nunzio Buono, poeta, recensore
Virginia Murru, poetessa, recensore, giornalista
Italo Zingoni, poeta

VERNACOLO

Patrizia Stefanelli, poetessa, operatore culturale
Stefano Baldinu, poeta
Giuseppe Guidolin, poeta

HAIKU

Eufemia Griffo: poetessa, haijin
Valentina Meloni: haijin, poetessa, redattrice
Davide Benincasa: aijin, scrittore, poeta, recensore
Lia Grassi: poetessa, haijin
Pasquale Asprea: haijin
Marina Bellini: haijin

Sezione Artistica

PITTURA

Presidente di sezione: Riccarso Vasdeki, maestro d'arte
Presidente onorario: Mario Salvo, maestro internazionale d'arte

FOTOGRAFIA

Presidente di sezione: Nicola Calì, fotografo

8) Premi

TARGA Premio Speciale " Memorial Renata Beccalli Regondi " alla miglior poesia d'amore e/o sul tema delle donne

TARGA Premio Speciale Presidenza del Premio

Sez. A - Poesia

1° classificato: targa, motivazione e pubblicazione gratuita di una silloge poetica di 60 liriche. L'autore avrà diritto a 50 libri in omaggio. La copertina del libro verrà realizzata con un'immagine del pittore Riccardo Vasdeki
dal 2° al 3° classificato: targa e motivazione
dal 4° al 10° classificato: menzioni all'Onore, al Merito e motivazione

Sez. B - Fotografia

1° classificato: targa personalizzata con riproduzione dell'opera vincitrice

dal 2° al 3° classificato: targa

dal 4° al 10° classificato: menzioni all'Onore e al Merito

Sez. C - Haiku

1° classificato: targa, motivazione e pubblicazione gratuita di una silloge di 100 haiku. L'autore avrà diritto a 50 libri in omaggio. La copertina del libro verrà realizzata con un'immagine del pittore Riccardo Vasdeki

dal 2° al 3° classificato: targa e motivazione

dal 4° al 10° classificato: menzioni all'Onore, al Merito e motivazione

Sez. D - Pittura

1° classificato: targa e commento critico; inoltre l'immagine vincitrice assoluta del concorso verrà pubblicata sulla copertina dell'antologia artistico-poetica che raccoglierà le più belle opere del concorso

dal 2° al 3° classificato: targa e commento critico

dal 4° al 10° classificato: menzioni all'Onore e al Merito, commento critico

Sez. E - Vernacolo "Memorial Antonio Regondi"

1° classificato: targa, motivazione e assegno di euro 100,00 offerto dalla famiglia Regondi

dal 2° al 3° classificato: targa e motivazione

dal 4° al 10° classificato: menzioni all'Onore, al Merito e motivazione

9) Le migliori opere poetiche e fotografiche, unitamente alle 10 immagini pittoriche finaliste saranno pubblicate nel volume artistico "La couleur d'un poème" che sarà ampiamente pubblicizzato e distribuito. L'antologia dovrà essere prenotata con pagamento simbolico anticipato di € 10,00 verrà presentata e consegnata durante la cerimonia di premiazione. Il 50% del ricavato delle vendite dell'antologia verrà destinato all'**Associazione Nazionale D.i.Re "Donne in Rete contro la violenza"**

10) La cerimonia di premiazione si terrà a Milano, in prestigiosa location, indicativamente tra le fine di settembre e la prima decade di ottobre 2019. Maggiori dettagli verranno resi noti via mail a tutti i partecipanti.

11) Tutti i partecipanti sono sin d'ora invitati alla cerimonia di premiazione. In caso di impossibilità, i premi e le antologie potranno essere spediti, addebitando le rispettive spese di spedizione. I premi in denaro non verranno spediti.

12) La partecipazione al concorso implica l'accettazione di tutti gli articoli che compongono il bando.

Presidente del Premio
Maria Grazia Vai

Presidente di Giuria
Gianluca Regondi

ImmaginArte
Info e contatti:
immagineart@libero.it
+39 339 5276746

4° edizione 2019
Premio Internazionale d'Arte
Poesia Vernacolo Haiku Fotografia Pittura

La couleur d'un poème

IMMAGINEARTE

Iniziativa a sostegno Associazione Nazionale D.i.Re "Donne in Rete contro la violenza"

D.i.Re
Donne in Rete contro la violenza

IMMAGINEARTE

Promoting the

4th International Art Prize for Poetry, Haiku, Painting and Photography 2019

LA COULEUR D'UN POÈME

An initiative in support of the National Association of D.i.Re campaign

"Women online against violence"

This cultural event was conceived with the intent to promote contemporary poetry both in Italian and other languages, expressing the beauty of nature and the universe in 17 syllables (which the ancient Japanese masters called haiku) and creative inspiration expressed through photography and painting.

Maria Grazia Vai, the president of the award, has dedicated this fourth competition to supporting an important social project: the National Association of D.i.Re "Women online against violence" campaign which deals with the theme of male violence on women from the perspective of gender difference, placing the roots of such violence in the historic, and still current, disparity of power between men and women in different social areas. The godmother of this event is poet and social worker, Simona Carboni.

1) The competition is divided into 5 sections:

- Sec. A - Poetry
- Sec. B - Photography
- Sec. C - Haiku
- Sec. D - Painting
- Sec. E - Vernacular "Memorial Antonio Regondi"

2) Please, send your contribution to:

immagineart@libero.it

attaching a copy of the payment for your participation as follows:

section A - C - E) poetry, haiku, vernacular

Your work, both published and unpublished, should be attached in Word format (no pdf, no jpeg), complete with the author's data (name, address, telephone number, email and the following statement "I declare that the works are the result of my personal talent and I authorize the use of my personal data pursuant to Article 13 of Legislative Decree 196/2003")

section B) black and white photo

Submission or work should be in high resolution black and white photo format (jpeg) and accompanied by the title. In the body of the email, or attached document, enter the data of the author (name, address, telephone number, email and the following statement "I declare that the works are the result of my personal talent and I authorize the use of my personal data pursuant to Article 13 of Legislative Decree 196/2003")

section D) painting

Please send the photographic image of the work in high resolution jpeg format accompanied by a brief description including the title, size and technique used. In the body of the email, or attached document, enter the data of the author (name, address, telephone number, email and the following statement "I declare that the works are the result of my personal talent and I authorize the use of my personal data pursuant to Article 13 of Legislative Decree 196/2003")

3) You can participate with a maximum of:

section A) 5 free theme poems without length limits

section B) 3 free theme black-and-white photographs

section C) 5 haiku

section D) 5 free themed works

section E) 3 free theme poems with translation, no length limits

(works in another language are allowed provided they are accompanied by a translation into Italian)

4) Participation fee: it is possible to participate in several sections at the same time; for each section the payment of € 10.00 must be paid by bank transfer

IBAN: IT15P0760105138275548375551 - BIC / SWIFT BPPIITRRXXX - POSTE ITALIANE registered to Dr.Massimiliano Vai. Reason: National Art Prize (name of the participant, section) and send a copy of the bank transfer together with the work. Alternatively, it is possible to make a payment by post (in this case, request the details via e-mail)

5) The deadline for sending work is before midnight of 31 May 2019

6) Works that present racist, denigrating, pornographic, blasphemous elements or incitement to any kind of hatred, violence and discrimination will not be accepted.

7) The Jury Commission is composed of national and international artists and writers:

Literary section

POETRY

President of the jury: Gianluca Regondi, poet, writer, photographer, reviewer,
Carla Maria Casula, poet, reviewer
Nunzio Buono, poet, reviewer
Virginia Murru, poet, reviewer, journalist
Italo Zingoni, poet

VERNACULAR

Patrizia Stefanelli, poet, cultural operator
Stefano Baldinu, poet
Giuseppe Guidolin, poet

HAIKU

Eufemia Griffo: poet, haijin
Valentina Meloni: haijin, poet, editor
Davide Benincasa: haijin, writer, poet, reviewer
Lia Grassi: poet, haijin
Pasquale Asprea: haijin
Marina Bellini: haijin

Art Section

PAINTING

President of the section: Riccarso Vasdeki, master of art
Honorary President: Mario Salvo, international master of art

PHOTOGRAPHY

President of section: Nicola Calì, photographer

8) Awards

Special Award Plaque, the Renata Beccalli Regondi Memorial for the best love poem and / or on the theme of women

Special Presidency Award Plaque

Sec. A - Poetry

1st place: award plaque and free publication of a 60 poem collection. The author will be entitled to 50 free books. The cover of the book will feature an image by the painter Riccardo Vasdeki

from 2nd to 3rd place: award plaque

4th to 10th: Honourable mention, Merit

Sec. B - Photography

1st place: personalized plaque with reproduction of the winning work

from 2nd to 3rd place: award plaque

from 4th to 10th place: Honourable mention, Honourable merit

Sec. C - Haiku

1st place: award plaque and free publication of 100 haiku book. The author will be entitled to 50 free books. The cover of the book will feature an image by the painter Riccardo Vasdeki

from 2nd to 3rd place: award plaque

from 4th to 10th place: Honourable mention, Honourable merit

Sec. D - Painting

1st place: award plaque and critical comment; moreover, the absolute winning image of the competition will be published on the cover of the poetic artistic anthology that will contain the best work from the competition

from 2nd to 3rd place: award plaque and critical comment

from the 4th to the 10th classified: Honourable mention, Honourable merit and critical comments

Sec. E - Vernacular "Memorial Antonio Regondi"

1st place: award plaque and € 100.00 check offered by the Regondi family

from 2nd to 3rd place: award plaque

from 4th to 10th place: Honourable mention, Honourable merit

9) The best poetic and photographic works, together with the 10 final pictorial images will be published in an artistic volume "La couleur d'un poème" which will be widely publicised and distributed. The anthology must be pre-ordered with an anticipated payment of €10.00 and will be presented and delivered during the award ceremony. 50% of the proceeds from the anthology sales will be donated to the National Association of D.i.Re "Women online against violence"

10) The award ceremony will take place in Milan, in a prestigious location, expected to be during the first ten days of October 2019. More details will be made known to all the participants by e-mail.

11) All the participants are invited to the award ceremony. In cases where this is not possible, prizes and anthologies can be sent, with the cost of shipping being borne by the recipient. Cash prizes will not be sent.

12) Participation implies acceptance of all of the competition rules.

President of the Award

Maria Grazia Vai

President of the Jury

Gianluca Regondi

immagineart@libero.it

4° edizione 2019
Premio Internazionale d'Arte
Poesia Vernacolo Haiku Fotografia Pittura

La couleur d'un poème

IMMAGINEARTE

Iniziativa a sostegno Associazione Nazionale D.i.Re "Donne in Rete contro la violenza"

D.i.Re
Donne in Rete contro la violenza